

**Szerkesztőbizottság:** *Jókai Anna* (elnök),  
*Báger Gusztáv*, *Csontos János*, *Fehér Béla*,  
*Horváth Antal*, *Kalász Márton*, *Kő Pál*,  
*Salamon Konrád*, *Szakály Sándor*

**Főszerkesztő:** *Oláh János*

E-mail: [foszerkeszto@magyarnaplo.hu](mailto:foszerkeszto@magyarnaplo.hu)  
Mobil: (70) 388-7035

**Olvasószerkesztő, tanulmány:** *Rosonczy Ildikó*

E-mail: [tanulmany@magyarnaplo.hu](mailto:tanulmany@magyarnaplo.hu)  
Mobil: (70) 388-7033

**Vers, kiadvány:** *Szentmártoni János*

E-mail: [vers@magyarnaplo.hu](mailto:vers@magyarnaplo.hu)  
Mobil: (70) 388-7032

**Próza:** *Bíró Gergely*

E-mail: [proza@magyarnaplo.hu](mailto:proza@magyarnaplo.hu)  
Mobil: (70) 388-7031

**Nyitott Műhely:** *Ekler Andrea*

E-mail: [andrea.ekler@gmail.com](mailto:andrea.ekler@gmail.com)

**Európai Figyelő:** *Falusi Márton*

E-mail: [europeanobserver@magyarnaplo.hu](mailto:europeanobserver@magyarnaplo.hu)

**Könyvszemle:** *Erős Kinga*

E-mail: [kritika@magyarnaplo.hu](mailto:kritika@magyarnaplo.hu)

**Tördelőszerkesztő:** *Molnár Csenge-Hajna*

**Borító:** *Zách Eszter*

**Ügyintézők:** *Cech Vilmosné*, *Nagyné Paládi Judit*

**Terjesztés:** *Zsiga Kristóf*

E-mail: [elofizetes@magyarnaplo.hu](mailto:elofizetes@magyarnaplo.hu)

A szerkesztőség címe (Írott Szó Alapítvány)

**1092 Bp., Ferenc krt. 14.**

Levelezési cím:

**1450 Budapest, Pf. 77.**

Számlázási cím: **1062 Bp., Bajza u. 18.**

Telefon/fax: **413-6672; 413-6673**

Szerkesztőségi mobil:

**(70) 388-7034**

Elektronikus levélcímünk:

**[info@magyarnaplo.hu](mailto:info@magyarnaplo.hu)**

Elérhetőségünk a világhálón:

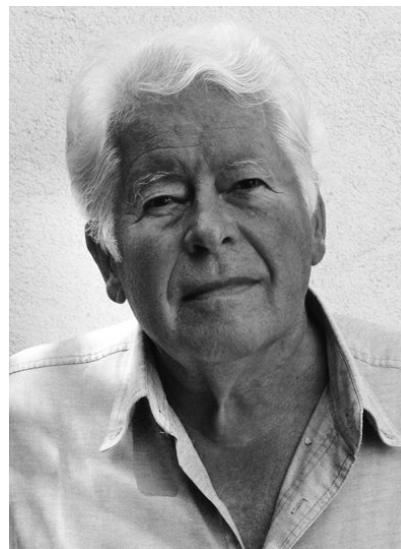
**[www.magyarnaplo.hu](http://www.magyarnaplo.hu)**

Kiadja az Írott Szó Alapítvány (1092 Bp., Ferenc krt. 14.) és a Magyar Napló Kiadó Kft. (1062 Bp., Bajza utca 18.). Terjeszti a Nemzeti Hírlapkereskedelmi Rt. és a regionális részvénytársaságok. Előfizetésben terjeszti a Magyar Posta Rt. Hírlap Üzletága (1080 Bp., Orczy tér 1.) Előfizethető valamennyi postán, kézbesítőknél, emailen ([hirlapelofizetes@posta.hu](mailto:hirlapelofizetes@posta.hu)), faxon (303-3440) egy évre 7390 Ft, fél évre 3865 Ft. További információ: 06-80-444-444 Külföldi előfizetés: a szerkesztőség címén. Az előfizetési díj egy évre postaköltséggel együtt 60 USD vagy 50 EURO, mely átutalható a HVB-Bank Hungary Rt. (1065 Bp., Nagymező utca 44.) 10918001-00000421-10290001 számú számlára, vagy bankcsekkben elküldhető a szerkesztőség címére. Nyomda: Mackensen Kft. 1139 Bp., Frangepán utca 12-14.

*Meg nem rendelt kéziratot nem őrzünk meg és nem küldünk vissza. Minden felbélyegzett, válaszborítékkal ellátott levélre válaszolunk. Muta-tópéldány kérhető, megrendelés leadható a szerkesztőségben.*

A címlapon **Utassy József**

## Ünnep mindenkinek



A francia kiadó tavaszi tárlata a Salon du Livre, ahol az idén, március 14-e és 19-e között háromezer író találkozott olvasóival. A kiadók egymás számára csupán egyetlen napot tartottak fenn: a rendezvények mindenekelőtt író és olvasó találkozását szolgálták. Az olvasók kihasználták a lehetőségeket: a Porte de Versailles-t több mint százezer érdeklődő kereste fel.

A díszvendég Izrael volt, erre már kint a téren figyelmeztettek az egyébként békésen tüntető palesztinok. A bombariadó miatt a bejáratnál megmotozták a látogatókat. Az írókat – akik, ugye, ki-bejártak – napjában többször is. De az ilyen apró kellemetlenség ma már mindennapos.

A francia könyv a jelek szerint jól érzi magát. Az első kiadások ára tíz és húsz euró között mozog, ebből harminchárom százalék az árusé, és nyolc-tíz százalék az író honoráriuma. A színvonalas irodalom példányszáma három-ötezer, a lektúré, a bestselleré ennél természetesen sokkal magasabb. A két műfaj nem keveredik, a más világrészeken észlelhető ízlésbeli elbizonytalanodást nem tapasztaltam párizsi tartózkodásom alatt.

A véletlen úgy hozta, hogy tavaly megfordultam az Újvilágban is, a Dominikai Köztársaság Nemzetközi Könyvhetén. Festői volt és megkapó. A délelőtti órákban iskolák, diákcsoportok látogatták a kiadók standjait. Könyvre csak ritkán tellett nekik, a gyerekek jobb híján kockás füzetekbe gyűjtögették az autogramokat. A vásárlóközönség munkaidő után, az esti órákban érkezett. A belépés ingyenes volt (Párizsban is csak kevesen fizették ki a hivatalos hét eurós belépődíjat), naplemente után a rögtönzött színpadokon egymást követték a felolvasások és a zenekarok. Ezen az apró és koldusszegény karibi szigeten, ahol ezer példányban adják ki az elsőkönyveseket, a prózát és a verseket, a látogatók száma a rendezők szerint elérte a párizsi szalonét.

Most – alig hat héttel a Könyvfesztivál után – kezdődik nálunk is az Ünnepi Könyvhét. Aki az előbbieket tapasztalatával felkeresi ezt a másik magyar könyvszemlét, számtalan összehasonlítást tehet. Nekem hirtelen az jut eszembe, hogy mennyire a pénz került a mi rendezvényeink középpontjába. A pénz vagy a pénz hiánya – a kettő majdnem ugyanaz. Nem tudunk önfeledten örülni, mint a dominikai szegények, sem tartalmas emberi kapcsolatokat létrehozni, mint a szajna-parti gazdagok.

Ilyenkor, az Ünnepi Könyvhét megnyitóján, az ember évről évre mégis reménykedik. Hogy miben? Például abban, hogy egyszer kikerül a mai hullámvölgyből a magyar kiadó. Hogy a mázsás bestsellerek árnyékában nem pusztul el, új erőre kap a színvonalas irodalom. Hogy a könyv újra a szellem terméke lesz, és nem csak áru. A 79. Ünnepi Könyvhét pedig ünnep, mindenkinek: írónak, olvasónak, a könyvszakma munkásainak egyaránt.

**Ferdinandy György**

Ferdinandy György: <i>Ünnep mindenkinek</i> .....	1
---	---

## LÁTHATÁR

Tornai József: <i>Hej, most vége lesz, vége; Mint a szálló madár</i> .....	3
Mezey Katalin: <i>A fogoly Hermész; Európai megfigyelő; Buda tornyain; Hogy kell nevelni a gyereket; Hőségfekete</i> .....	4
Vasy Géza: <i>A létezés sokarcúsága (Mezey Katalin költészetéről)</i> .....	6
Czegő Zoltán: <i>Anyámról anyáknak</i> .....	12
Falusi Márton: <i>Óda az irodalom fekete prófétáihoz</i> .....	13
Rott József: <i>A ragaszkodás mámora</i> .....	14
Vathy Zsuzsa: <i>Játékaink (Lázár Ervin emlékére)</i> .....	19
Péntek Imre: <i>Mozaikok a gyerekkorból</i> .....	24
Vasadi Péter: <i>Az ágy gurul...</i> .....	26
Barna T. Attila: <i>Ügyelet</i> .....	27
Tompa Z. Mihály: <i>Az állomásfőnök megkísértése</i> .....	28
Gömöri György: <i>Montaigne meglátogatja Tassót</i> .....	34
Kiss Benedek: <i>K.u.K. – Udvar</i> .....	35
Kovács István: <i>Móser Zoltán üzenetei Varsó-albuma tükrében</i> .....	36
L. Simon László: <i>Kiváltképpen fák és falak (Móser Zoltán fényképeihez)</i> .....	38
Matkovich Ilona: <i>Városkép</i> .....	40
Győri László: <i>A lichthof</i> .....	45
Lackfi János: <i>Növés; Felmászás; Csalás; Has</i> .....	46

## NYITOTT MŰHELY

Ködöböcz Gábor: „...ki csillagról csillagra száll” (Utassy József boldog-szomorú stációi) .....	47
---	----

## NÉZŐPONT

Thimár Attila: <i>Hol domborítson az író?</i> .....	53
---	----

## KÖNYVSZEMLE

Vincze Ferenc: <i>Emlékezetből indentitás(ok) (Ágh István: Kidöntött fáink suttogása)</i> .....	56
Alföldy Jenő: <i>Versformák, létformák (Konczek József: Formáért sóvárgó)</i> .....	59
Csontos János: <i>Magyar tengerek (Zelnik József: Tengerkönyv)</i> .....	61
Bíró Gergely: <i>Csáth Géza fiatalkori naplói, levelei (Ifj. Brenner József [Csáth Géza]: Napló (1897–1899; 1900–1902; 1903–1904); 1000× ölel Józsi. Családi levelek 1904–1908)</i> .....	63
Végh Attila: <i>A tudományon túli ember (Joachim Ritter: Szubjektivitás)</i> .....	65
Menczer Gusztáv: <i>Amerikai történészek szemével (Várdy Béla – Várdy Huszár Ágnes: Magyarok a Gulág rabszolgatáborában)</i> .....	67

## Számunkat Móser Zoltán fényképeivel illusztráltuk.

Hiánypótlás: májusi számunkban Horváth (EÖ) Tamás *Ahol a part szakad* című írása részlet a regénypályázatunkon különdíjat nyert műből.